



## Dodatok k Zmluve o poskytovaní služieb

Kód objednávky: 1-814667887790  
Kód účastníka: 1010671100  
Kód adresáta: 1010671101  
Kód tlačiva: 841

uzavretý v zmysle zákona č.452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách a príslušných ustanovení zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok“ alebo „Dohoda“) medzi:

### PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893		
Kód predajcu:	Telesales VSE Rep_5655116	Kód tlačiva: 841	
Zastúpený:	Ing. Helena Straková, Manažér prevádzky Mass Market zákazníkov - poverený podľa Podpisového poriadku ST, a.s.		

(ďalej len "Podnik") a

### ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Matejovce nad Hornádom, Matejovce nad Hornádom 97, 05321 Markušovce		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	obec@obecmatejovcenadhornadom.sk	Kontaktné tel.č.:	0904762731
IČO:	00329363	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

### ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ivana Hrebenárová		
Ulica:		Súpisné číslo:	
Obec:		Orientačné číslo:	
Telefón:	0904762731	PSC:	
	Č.OP / Pasu:	Identity Card - NK609857	

### ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Matejovce nad Hornádom		
Adresa zasielania:	Matejovce nad Hornádom , 05321 Markušovce		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu obec@obecmatejovcenadhornadom.sk		
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

### TABUĽKA č. 1 Mesačné poplatky

<b>AKCIA: TP DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov</b>				<b>Aktivácia</b>
Číslo zmluvy: 9945842183		Kontaktná osoba: Ivana Hrebenárová Telefón: 0904762731 Adresa doručenia: Matejovce nad Hornádom 97, 05321 Matejovce nad Hornádom		
<b>Názov služby: Verejná telefónna služba</b>				
Číslo zmluvy: 2029713174		Adresa umiestnenia: Matejovce nad Hornádom 97, 05321 Matejovce nad Hornádom		
Telefónne číslo: 0534498187				
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1				
Program služby: Biznis linka M				
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť	
Biznis linka M	Akciová cena platná počas 1. - 24. mesiaca	20,49 EUR	mesačne/vopred	
Základ pre doučtovanie ceny - všetky Služby		180,00 EUR	jednorazovo, len ak dôjde k porušeniu záväzku viazanosti	

### PREDMET DODATKU

- 1) Ak je v Tabuľke č. 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia", dochádza na základe tohto Dodatku k zriadeniu danej Služby v dohodnutom programe a Účastníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu v Zmluve (Zmluve o balíku) už dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny a Podnik účtuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.

Kód objednávky: 1-814667887790  
v0.16.016-20241220-10:21:04

Strana 1 / 3

Confidential



CO\_1-AE94859Q\_1-AE97DQ8S

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

- 2) Predmetom tohto Dodatku je aktivácia ďalšej elektronickej komunikačnej služby k jednej alebo viacerým Službám už poskytovaným Účastníkovi a zmena podmienok viacerých súčasne poskytovaných Služieb v kombinácii (v balíku) spôsobom dohodnutým v tomto Dodatku. Účastníkovi bude poskytovaná vybraná kombinácia dvoch alebo troch Služieb, ktorými sú Hlasové služby, Služby Televízie a Služby Internetového prístupu. Tento Dodatok tak obsahuje Zmluvu o poskytovaní verejných služieb vo vzťahu k tým Službám, ktoré ešte neboli pred uzavretím tohto Dodatku zriadené (ďalej len „Zmluva o poskytovaní Služby“) a dodatok k Zmluvám o poskytovaní verejných služieb vo vzťahu k tým Službám, ktoré už boli zriadené a poskytované pred uzavretím tohto Dodatku. Jednotlivé Zmluvy o poskytovaní Služieb sú počas trvania Zmluvy v znení tohto Dodatku vzájomne závislé, a teda zánik jednej zo Zmlúv o poskytovaní Služby spôsobuje zánik ostatných Zmlúv o poskytovaní Služieb obsiahnutých v tomto Dodatku, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Zahnutie ďalšej Služby, zmena podmienok existujúcej Služby a/alebo kombinácie viacerých súčasne poskytovaných Služieb alebo zrušenie ktorejkoľvek zo Služieb z kombinácie počas trvania tejto Zmluvy, podlieha dohode zmluvných strán.
- 3) Na základe tohto dodatku dochádza k uzatvoreniu novej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba má na základe tohto dodatku Účastníkovi zriadiť v zmysle dohodnutého spôsobu zriadenia alebo k uzavretiu osobitného dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba nemá na základe tohto Dodatku Účastníkovi zriadiť.

#### **SPOLOČNÉ USTANOVENIA K POSKYTOVANIU SLUŽIEB**

- 1) Podnik poskytuje Účastníkovi Služby zahrnuté v Balíku vo zvolenom programe v zmysle Tabuľky č. 1 a za akciové ceny až od Rozhodného dňa a to až do uplynutia 24. mesiaca od Rozhodného dňa. Po uplynutí 24. mesiaca bude Účastníkovi poskytovaný Balík za cenu bez viazanosti platnú pre tento Balík podľa platného Cenníka. Podnik poskytuje Účastníkovi Služby v Balíku za akciovú cenu v zmysle tejto Zmluvy za predpokladu súčasného využívania Služieb na rovnakej adrese umiestnenia a za predpokladu plnenia podmienok podľa tejto Zmluvy počas celej doby viazanosti.
- 2) Účastník, ktorý využíva viacero služieb Podniku a splní podmienky uvedené v Osobitných podmienkach Magenta 1, môže čerpať výhody Magenta 1, ktorými sú buď zľava 10% z mesačného poplatku za vybrané služby, alebo benefity podľa vlastného výberu Účastníka. Viac informácií na [www.telekom.sk/magenta1](http://www.telekom.sk/magenta1).
- 3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

#### **ZMENA SLUŽBY**

##### **Služba Telefonovanie**

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č. 1 (ďalej len „Zmluva o poskytovaní Služby“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Dohode. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytovaní Služby, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

##### **1) PODMIENKY AKCIE PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEFONOVANIE**

- a) Zmena programu Služby Telefonovanie aktivovaného na základe tejto Dohody počas doby viazanosti na vyšší program Služby Telefonovanie a následná zmena na rovnaký program Služby Telefonovanie, ako aktivovaný na základe tejto Dohody, je možná kedykoľvek počas doby viazanosti. Zmena programu Služby Telefonovanie na nižší program Služby Telefonovanie, než je aktivovaný touto Dohodou (minimálny program Služby) počas doby viazanosti, je v rozpore s dohodnutým záväzkom viazanosti. Podnik môže umožniť Účastníkovi počas prebiehajúcej viazanosti aj zmenu na nižší program Služby Telefonovanie, než je minimálny program Služby alebo program Služby, na ktorý nie je zmena povolená, za predpokladu, že Účastník bude súhlasiť s urovnaním vo výške zodpovedajúcej pomernej časti doúčtovania ceny dohodnutej v Dohode pre prípad porušenia viazanosti a vrátením pomernej časti zľavy z ceny zariadenia, ak je predmetom Dohody aj predaj Zariadenia so zľavou.
- b) Pre stanovenie vyššieho programu Služby je určujúca cena za program Služby účtovaná počas 24-mesačnej viazanosti pre samostatnú Službu, pričom najnižšia cena označuje najnižší program služby a najvyššia cena najvyšší program Služby.

#### **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI**

Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti v Tabuľke č. 1 (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá sa počíta od Rozhodného dňa: (i) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu ku každej Službe poskytovanej podľa tejto Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu jednotlivej Zmluvy o poskytovaní Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“), pričom porušením záväzku viazanosti je výpoveď Zmluvy o poskytovaní Služby Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti, (ii) žiadosť o prenesenie telefónneho čísla k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy o poskytovaní Hlasovej služby počas dojednanej doby viazanosti, (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“). V prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku, počas ktorého Podnik neúčtuje Účastníkovi pravidelné poplatky za Služby, na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytované Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok alebo na žiadosť Účastníka v súlade so Všeobecnými podmienkami, sa doba viazanosti automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.

#### **DOÚČTOVANIE CENY**

Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na doúčtovanie ceny. Doúčtovanie ceny predstavuje paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tejto Dohody. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) podľa Cenníka (rozhodujúce sú ceny bez viazanosti), zľava z ceny zariadenia podľa tabuľky č. 1, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakciovou a akciovou kúpou cenou, ak bolo Účastníkovi na základe tejto Dohody poskytnuté. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tejto Dohody tvoria základ pre doúčtovanie ceny sú uvedené v tabuľke č. 1 a v časti „podmienky akcie pre poskytovanie služby“, prípadne v Akciovom cenníku. Základom pre doúčtovanie ceny v prípade porušenia záväzku viazanosti všetkých Služieb z kombinácie (balíka) podľa tejto Dohody je súčet základu pre doúčtovanie ceny vo vzťahu k všetkým službám a základu pre doúčtovanie ceny vo vzťahu k všetkým zariadeniam, ktoré boli Účastníkovi na základe tejto Dohody poskytnuté a to vo výške uvedenej v tabuľke č. 1. Základom pre doúčtovanie ceny v prípade porušenia zmluvného záväzku viazanosti len vo vzťahu k niektorej z kombinácie Služieb je súčet základu pre doúčtovanie ceny vo vzťahu k tejto jednotlivej Službe a tých zariadení, ktoré boli Účastníkovi poskytnuté výlučne vo vzťahu k tejto Službe a to vo výške uvedenej v tabuľke č. 1. Ak je predmetom tejto Dohody aj predaj zariadenia špecifikovaného v Tabuľke č. 2 tejto Dohody na základe osobitných podmienok tejto Dohody s označením „PREDAJ ZARIADENIA“, v Základe pre doúčtovanie ceny nie je zohľadnená zľava z kúpnej ceny takéhoto zariadenia a jej vrátenie je upravené v samostatnej časti tejto Dohody s označením „PREDAJ ZARIADENIA“. Tento základ pre určenie doúčtovania ceny je v Dohode označený aj ako „Základ pre výpočet“.

- 2) Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia zmluvného záväzku viazanosti:  
Fakturovaná suma pre doúčtovanie ceny = Základ pre doúčtovanie ceny – (celé dni uplynuté z doby viazanosti/celkový počet dní doby viazanosti \* Základ pre doúčtovanie ceny)
- 3) Doúčtovanie ceny je splatné v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi toto doúčtovanie fakturované. Doúčtovaním ceny zaniká dojednaný záväzok viazanosti vo vzťahu k tej Službe alebo Službám, ku ktorým bolo doúčtovanie ceny uhradené, preto Účastník doúčtovanie ceny za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bolo dojednané a vyfakturované doúčtovanie ceny, len vo výške presahujúcej sumu vyfakturovanej doúčtovanej ceny.

#### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 1) SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).

- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 3) Vo vzťahu k Službám, pri ktorých je v Tabuľke č. 1 k položke „Názov služby“ uvedené „Aktivácia“ sa týmto dokumentom uzatvára Zmluva na dobu neurčitú.
- 4) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V prípade, že je Účastník povinný v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejniť Zmluvu, nadobúda táto Zmluva platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy.
- 5) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tejto Dohody Účastníkovi poskytované, tvoriacimi prílohu Všeobecných podmienok, ďalej Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Dohody (ďalej spoločne ako „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Dohody zavazujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Dohode špecifikované Služby, (iii) že sa zavazujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- 6) Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej zmenu zmluvy.
- 7) Podnik a Účastník berú na vedomie, že táto Dohoda je uzatvorená s využitím prostriedkov komunikácie na diaľku a elektronickými prostriedkami, ktoré umožňujú zachytiť obsah Dohody a určiť osoby, ktoré ju uzavreli, na základe čoho sa považuje písomná forma tejto Dohody v zmysle požiadavky § 40 ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov za zachovanú.

V Bratislave, dňa 10.01.2025

V....., dňa.....



Slovak Telekom, a.s. v zastúpení  
Helena Straková

Podpísané elektronicky Hrebenárová Ivana  
dňa 10.01.2025 o 16:16

Firma / meno priezvisko zákazníka  
Obec Matejovce nad Hornádom